

ความสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการสื่อสารกับความพึงพอใจในการสื่อสารและการทำงาน
ของพนักงานไทยในบริษัทข้ามชาติ : เปรียบเทียบระหว่างญี่ปุ่นและอเมริกัน

นางสาวชาลิน นานา



สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาในเทศศาสตร์มหาบัณฑิต
ภาควิชาการประชาสัมพันธ์
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ปีการศึกษา 2539
ISBN 974-636-405-7
ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**THE RELATIONSHIP BETWEEN COMMUNICATION PATTERNS AND THAI EMPLOYEE'S
COMMUNICATION AND JOB SATISFACTION IN JAPANESE AND AMERICAN COMPANIES**

Miss Chalin Nana

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts
Department of Public Relations
Graduate School
Chulalongkorn University
Academic Year 1996
ISBN 974-636-405-7

นักวิทยานิพนธ์

ความสัมพันธ์ระหว่างกฎแบบการสื่อสารกับความพึงพอใจในการสื่อสารและ
การทำงานของพนักงานไทยในบริษัทชั้นนำ : เปรียบเทียบระหว่างญี่ปุ่นและ
อเมริกัน

โดย

นางสาวชาลิน นา Na

ภาควิชา

ภาษาประชาสัมพันธ์

อาจารย์ที่ปรึกษา

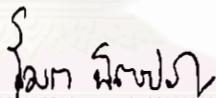
รองศาสตราจารย์ ดร. ชนวดี บุญลือ

บันทึกวิทยาลัย ฯ พำนงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นักวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของ
การศึกษาตามหลักสูตรบริญญาณหน้าบันทึก



..... คณบดีบันทึกวิทยาลัย
(ศาสตราจารย์ นายแพทย์ ศุภวัฒน์ ชูติวงศ์)

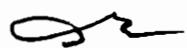
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


..... ผู้ทรงปีรวม

..... ประธานกรรมการ
(รองศาสตราจารย์ รุ่งนภา พิตรบุรีชา)

สถาบันวิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(รองศาสตราจารย์ ดร. ชนวดี บุญลือ)



..... กรรมการ
(ดร. วิเชียร เกตุสิงห์)

พิมพ์ดันฉบับปกด้วยวิทยานิพนธ์ภาษาในการอ่านสืบเชิงแฝงเดียว

ชานิน นานา : ความสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการสื่อสารกับความพึงพอใจในการสื่อสารและการทำงานของพนักงานไทยในบริษัทข้ามชาติ : เปรียบเทียบระหว่างญี่ปุ่นและอเมริกัน (THE RELATIONSHIP BETWEEN COMMUNICATION PATTERNS AND THAI EMPLOYEE'S COMMUNICATION AND JOB SATISFACTION IN JAPANESE AND AMERICAN COMPANIES) อาจารย์ที่ปรึกษา รศ. ดร. ชนวัติ บุญลือ, 136 หน้า. ISBN 974-636-405-7

การวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์ เพื่อศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างรูปแบบการสื่อสารกับความพึงพอใจในการสื่อสารและการทำงานของพนักงานไทยในบริษัทข้ามชาติ โดยเปรียบเทียบระหว่างบริษัทญี่ปุ่นและบริษัทอเมริกัน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษามีจำนวนทั้งสิ้น 929 คน ประกอบด้วยพนักงานไทยในบริษัทญี่ปุ่น 492 คน และ พนักงานไทยในบริษัทอเมริกัน 437 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล คือ แบบสอบถาม ทำการวิเคราะห์ข้อมูลโดยการแยกแยะความต้องการตามค่าเฉลี่ยและค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน แบบเพียร์สัน และ t-test ประมวลผลโดยคอมพิวเตอร์โปรแกรมสำเร็จรูป SPSS for Windows

ผลการวิจัยพบว่า

- บริษัทญี่ปุ่นและอเมริกันมีความต้องการใช้ช่องทางการสื่อสาร ที่ค่อนข้างแตกต่างกัน
- บริษัทอเมริกันมีการส่งเสริมให้พนักงานเข้ารับการอบรมและสัมมนามากกว่าบริษัทญี่ปุ่น ในขณะที่ทั้งบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกันมีการประทุมร่วมกันภายในหน่วยงานในปริมาณที่ใกล้เคียงกัน
- รูปแบบการสื่อสารสองทาง มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความพึงพอใจในการสื่อสารภาษาของพนักงานไทยทั้งในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน
- รูปแบบการสื่อสารแบบเป็นทางการ มีความสัมพันธ์ทั้งในเชิงบวกและในเชิงลบกับความพึงพอใจในการสื่อสารของพนักงานไทยในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน
- ทิศทางการสื่อสาร จากล่างขึ้นบน แบบแนวนอน และแบบข้ามสายงาน โดยรวมแล้ว มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความพึงพอใจในการสื่อสารของพนักงานไทยทั้งในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน
- บรรยายกาศในการสื่อสารมีความสัมพันธ์ทางบวกกับความพึงพอใจในการสื่อสารของพนักงานไทยทั้งในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน
- ความพึงพอใจในการสื่อสาร มีความสัมพันธ์ทางบวกกับความพึงพอใจในการทำงานของพนักงานไทยทั้งในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน
- รูปแบบการสื่อสารภายในองค์กร ความพึงพอใจในการสื่อสาร และความพึงพอใจในการทำงานของพนักงานไทยในบริษัทญี่ปุ่นและอเมริกัน ส่วนใหญ่มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

พิมพ์ดันฉบับทัศน์อวิทยานิพนธ์ภาษาไทยในกรอบสีเขียวเพียงแผ่นเดียว

C851636

DEVELOPMENT COMMUNICATION

#: MAJOR

KEY WORD: COMMUNICATION PATTERN / ORGANIZATIONAL COMMUNICATION/ SATISFACTION/ MULTINATIONAL COMPANIES / JAPANESE / AMERICAN

CHALIN NANA : THE RELATIONSHIP BETWEEN COMMUNICATION PATTERNS AND THAI EMPLOYEE'S COMMUNICATION AND JOB SATISFACTION IN JAPANESE AND AMERICAN COMPANIES : ASSO. PROF. THANAVADEE BOONLUE, Ph.D., 136 PP. ISBN 974-636-405-7

The purpose of this research is to investigate the relationships between communication patterns, communication satisfaction and job satisfaction of Thai employees in multinational companies, comparing between Japanese and American companies in Bangkok. Questionnaires were used to collect data from 929 Thai employees which comprise of 492 employees in Japanese companies and 437 employees in American companies. Frequency, percentage, mean, Pearson's Product Moment Correlation Coefficient and t-test analysis were used to analyze data through SPSS for Windows computer program.

Results of the research were as follows :

1. The frequencies of using communication channels between Japanese and American companies are different.
2. American companies support staff to go for trainings and seminars more than Japanese companies while both Japanese and American companies have the same level of frequency for staff meetings.
3. There are significant positive relationships between two way communication and communication satisfaction for both Japanese and American companies.
4. There are significant positive and negative relationships between formal communication and communication satisfaction for both Japanese and American companies.
5. Mostly, there are significant positive relationships between upward, horizontal and cross-channel communication and communication satisfaction for both Japanese and American companies.
6. There are significant positive relationships between communication climate and communication satisfaction for both Japanese and American companies.
7. There are significant positive relationships between communication satisfaction and job satisfaction for both Japanese and American companies.
8. There are significant difference in communication patterns, communication satisfaction and job satisfaction between Japanese and American companies.

ภาควิชา การประปาสัมพันธ์

นายมีชื่อนิสิต _____ จ.ร.ก.๖๘

สาขาวิชา มนุษยศาสตร์พัฒนาการ

นายมีชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา _____ อ.ดร. _____

ปีการศึกษา 2539

นายมีชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม _____

กิตติกรรมประกาศ



วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ สำเร็จดุลลังได้ด้วยความกุณายิ่งของ รองศาสตราจารย์ ดร. ธนาดี บุญลือ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้ให้คำแนะนำ คำปรึกษา ตรวจแก้ไขและควบคุมการวิจัยมาโดยตลอด รวมทั้งขอรับขอบเขตพะคุณ ดร. วิเชียร เกตุสิงห์ และ รองศาสตราจารย์ รุ่งนา พิตติปรีชา ซึ่งเป็นคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ที่ได้ให้คำแนะนำและคำปรึกษาแก่การวิจัยครั้งนี้ ตามหลักสูตร นิเทศศาสตร์พัฒนาการแก่ผู้วิจัย

ขอขอบพระคุณบุคคลซึ่งเป็นผู้มีพระคุณสูงสุด คือ อาจารา น้องสาว และผู้ใกล้ชิดคนอื่น ๆ ของผู้วิจัย ที่เคยช่วยเหลือและเป็นกำลังใจเสมอมา ซึ่งมีอาชันมากล่าวไห้หมด ณ ที่นี่ ซึ่งทำให้ผู้วิจัย ได้รับประสบการณ์อันมีค่าอย่างยิ่ง รวมทั้งบริษัทเบปซี-โคสต้า (ไทย) เทρอดดิ้ง จำกัด ที่ได้สนับสนุนการ ศึกษาแก่ผู้วิจัยในหลักสูตรนิเทศศาสตร์พัฒนาการนี้มาโดยตลอด

ขอขอบคุณ เพื่อน ๆ พี่ ๆ และน้อง ๆ ที่ให้ความช่วยเหลือในการแจกแบบสอบถาม ตลอดจน พนักงานในบริษัทญี่ปุ่นและเมริกัน ที่ได้สละเวลาในการตอบแบบสอบถาม ซึ่งทำให้การสำรวจนี้ดูดี ไปด้วยดี

นอกจากนี้ยังมี เจ้าน้ำที่คณะนิเทศศาสตร์ทุกท่าน รวมทั้งเพื่อน ๆ นิสิตปริญญาโทนิเทศ ศาสตร์พัฒนาการ ภาคนอกเวลาของอาจารย์ รุ่นที่ 1 ทุกท่าน ที่เป็นกำลังใจ ให้คำปรึกษา และให้ความ ช่วยเหลือเป็นอย่างดีต่อตัวผู้เขียน

ผู้วิจัยรู้สึกทราบซึ้งในความกุณายิ่งทุก ๆ ท่านที่ได้กล่าวมาในข้างต้น จึงขอรับขอบพระ คุณไว้ ณ โอกาสนี้และด้วยความระลึกถึงตลอดไป

ชาลิน นานา

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย	๔
บทคัดย่อภาษาจังกฤษ.....	๕
กิตติกรรมประกาศ.....	๖
สารบัญ.....	๗
สารบัญตาราง	๘

บทที่

1. บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์	7
สมมติฐานในการวิจัย	8
ขอบเขตของการวิจัย	8
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	9
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	10

2. ทฤษฎี แนวความคิดและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

12

3. ระเบียบวิธีวิจัย

52

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง	52
วิธีการเลือกกลุ่มตัวอย่าง	53
ตัวแปรที่ใช้ในการวิจัย	53
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	56
หลักเกณฑ์การให้คะแนน	57
การเก็บรวบรวมข้อมูล	58
การวิเคราะห์ข้อมูล	59

สารบัญ (ต่อ)

หน้า

4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ตอนที่ 1 การวิเคราะห์ข้อมูลเชิงพารณा	61
ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลเชิงปริมาณ	73

5. สรุปผลการวิจัย ยกไปร่ายผล และข้อเสนอแนะ

สรุปผลการวิจัย	97
ยกไปร่ายผล	104
ข้อเสนอแนะ	115
 บรรณานุกรม	117
ภาคผนวก	127
ประวัติผู้เขียน	130

สถาบันวิทยบริการ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญตาราง

หน้า

ตารางที่ 1	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามประเภทของบริษัท	61
ตารางที่ 2	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามเพศ.....	62
ตารางที่ 3	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามตำแหน่ง	63
ตารางที่ 4	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามอาชีพ	64
ตารางที่ 5	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามระดับการศึกษา.....	65
ตารางที่ 6	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามอาชีพการทำงาน.....	66
ตารางที่ 7	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างจำแนกตามระดับเงินเดือน.....	67
ตารางที่ 8	แสดงการจัดลำดับเปรียบเทียบเกี่ยวกับทางช่วงสารที่ได้รับจากบริษัท.....	68
ตารางที่ 9	แสดงการจัดลำดับเปรียบเทียบเกี่ยวกับสักษณะการสั่งงานของผู้บังคับบัญชา.....	69
ตารางที่ 10	แสดงการจัดลำดับเปรียบเทียบวิธีการสื่อสารกับผู้บังคับบัญชา.....	70
ตารางที่ 11	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละสัมนาจากบริษัท เป็นจำนวนครั้งต่อปี	71
ตารางที่ 12	เปรียบเทียบจำนวนน้อยละของกู้มตัวอย่างในการประชุมร่วมกันภายในหน่วยงาน เป็นจำนวน ครั้งต่อเดือน.....	72
ตารางที่ 13	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรการสื่อสารสองทาง กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร	74
ตารางที่ 14	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรการสื่อสารอย่างเป็นทางการ กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร.....	75
ตารางที่ 15	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรการสื่อสารจากสิ่งขึ้นบน กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร.....	76
ตารางที่ 16	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรการสื่อสารตามแนวโน้ม กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร	77
ตารางที่ 17	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรการสื่อสารแบบร้ามสายาน กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร.....	78
ตารางที่ 18	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรบรรยายกาศการสื่อสารในการทำงาน กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร.....	79
ตารางที่ 19	แสดงค่าสนับสนุนระหว่างตัวแปรความพึงพอใจในการสื่อสาร กับ ความพึงพอใจในการสื่อสาร.....	80